



Семидесятая сессия
Пункт 133 повестки дня
Бюджет по программам
на двухгодичный
период 2014–2015 годов

Второй доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел второй доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 годов (A/70/557). В ходе рассмотрения этого доклада члены Консультативного комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, направив в заключение письменные ответы, которые были получены 11 декабря 2015 года.

2. Предполагаемый окончательный объем расходов и поступлений за двухгодичный период 2014–2015 годов исчислен исходя из фактических расходов за первый 21 месяц двухгодичного периода, прогнозируемых потребностей в ресурсах в течение последних трех месяцев и изменений темпов инфляции и обменных курсов и корректировок на разницу в стоимости жизни.

3. Консультативный комитет отмечает, что предполагаемый окончательный объем расходов и поступлений за двухгодичный период на 51,5 млн. долл. США в чистом выражении меньше объема пересмотренных ассигнований и сметы поступлений, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 69/263 A–C и 69/274 A и B. Прогнозируемый объем расходов за двухгодичный период 2014–2015 годов оценивается в 5808,3 млн. долл. США, что на 23,6 млн. долл. США меньше объема пересмотренных ассигнований, составляющего 5831,9 млн. долл. США. Прогнозируемый объем поступлений



оценивается в 574,7 млн. долл. США, что на 27,8 млн. долл. США превышает объем пересмотренной сметы поступлений, составляющий 546,8 млн. долл. США. Подробная информация приводится в таблице 1 доклада Генерального секретаря.

4. Чистое уменьшение в размере 51,5 млн. долл. США является совокупным результатом: а) прогнозируемого сокращения расходов на 85,9 млн. долл. США в результате изменений обменных курсов (41,1 млн. долл. США), изменений темпов инфляции (11,1 млн. долл. США), изменений объема расходов, связанных с должностями, и корректировок сумм по другим статьям расходов исходя из фактических и предполагаемых потребностей (5,9 млн. долл. США) и увеличения объема поступлений (27,8 млн. долл. США); и б) прогнозируемого увеличения объема сметы расходов в результате принятия обязательств в соответствии с положениями резолюции 68/249 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 2014–2015 годов и решениями директивных органов (34,4 млн. долл. США). В таблицах 1, 2 и 3, прилагаемых к указанному докладу Генерального секретаря, представлена информация о прогнозируемых расходах за 2014–2015 годы в разбивке по разделам бюджета, категориям расходов и основным определяющим факторам (обменные курсы, темпы инфляции, непредвиденные и чрезвычайные расходы и решения директивных органов, доля заполненных должностей и другие изменения).

5. **Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею принять к сведению его доклад и утвердить пересмотренную сумму по разделам сметы расходов на двухгодичный период 2014–2015 годов, указанную в таблице 3 данного доклада и составляющую 5 808 366 500 долл. США с учетом дополнительных ресурсов в размере 88 700 долл. США, требуемых в связи с продлением полномочий Делегата Генерального секретаря в Подкомиссии по вопросам прекращения конфликтов в рамках мирного процесса в Колумбии, и соответствующую смету поступлений в размере 574 655 800 долл. США, указанную в таблице 8.**

Представление информации

6. В ходе рассмотрения доклада Генерального секретаря Консультативный комитет отметил, что этот документ не содержит достаточно информации для того, чтобы можно было лучше понять факторы, лежащие в основе указанных в докладе изменений в объеме ресурсов. Одним из примеров является отсутствие информации о повышении расходов на обеспечение безопасности, учебную подготовку и программы повышения квалификации персонала (см. A/70/557, пункты 37(d) и (e) и 42(c)). Кроме того, в представленной Комитету по его запросу дополнительной информации не все аспекты были освещены с необходимой степенью детализации. **Комитет надеется, что Генеральный секретарь полностью учтет эти замечания при подготовке докладов об исполнении бюджета в будущем (см. также пункты 13, 19 и 20 ниже), и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представлять дополнительную информацию об исполнении бюджета за последний завершённый финансовый период, в том числе анализ разницы между заложенными в бюджет и фактическими расходами по всем статьям расходов в рамках всех разделов бюджета (A/70/7, пункт 67). Комитет считает, что такая информация должна способствовать более убедительному**

обоснованию потребностей в ресурсах на последующий бюджетный период и должна позволить принимать более обоснованные решения о распределении ресурсов.

7. По запросу Консультативному комитету была представлена информация о предполагаемом окончательном объеме расходов и поступлений за периоды с 2006–2007 годов по 2014–2015 годы, которая приводится в таблице ниже. Комитет отмечает, что за рассматриваемый период общий объем чистых расходов увеличился на 42 процента: с 3,7 млрд. долл. США до 5,2 млрд. долл. США.

	2006–2007 годы		2008–2009 годы		2010–2011 годы		2012–2013 годы		2014–2015 годы	
	<i>Пересмотренные ассигнования</i>	<i>Второй доклад об исполнении бюджета</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>	<i>Второй доклад об исполнении бюджета</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>	<i>Второй доклад об исполнении бюджета</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>	<i>Второй доклад об исполнении бюджета</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>	<i>Второй доклад об исполнении бюджета</i>
Расходы	4 302,00	4 188,80	4 885,20	4 792,40	5 367,2	5 416,4	5 399,4	5 603,7	5 831,9	5 808,3
Поступления	492,20	505,10	557,90	550,50	593,0	601,3	511,9	543,0	546,8	574,7
Чистая разница	3 809,80	3 683,70	4 327,30	4 241,90	4 774,3	4 815,2	4 887,4	5 060,6	5 285,1	5 233,6

II. Разделы сметы расходов

Изменения обменных курсов и темпов инфляции

8. Пояснения в отношении потребностей в ресурсах, связанных с изменениями обменных курсов и темпов инфляции, приводятся в разделе II.A доклада Генерального секретаря. В таблице 4 доклада об исполнении бюджета показаны суммы увеличения и сокращения сметы в результате изменений обменных курсов и темпов инфляции в разбивке по местам службы. Подробные данные о заложенных в бюджет и фактических обменных курсах по всем местам службы приводятся в таблицах 4 и 5, прилагаемых к указанному докладу. Дополнительные замечания содержатся в последнем докладе Консультативного комитета о пересмотренной смете: последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции (см. A/70/7/Add.35).

9. В пункте 7 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что корректировки объема ресурсов, связанных с должностями, на 2015 год в результате изменений темпов инфляции и обменных курсов определяются величинами разницы между фактическими показателями за 2015 год и обменными курсами и темпами инфляции, утвержденными для расчета пересмотренных ассигнований на 2014–2015 годы. Корректировки сумм, относящихся к 2014 году, определены исходя из величин разницы между фактическими показателями за 2014 год, включая прогнозные величины для последних двух месяцев 2014 года, и обменными курсами и темпами инфляции, утвержденными для расчета пересмотренных ассигнований на 2014–2015 годы. Он далее указывает, что (пункт 8) при оценке последствий колебаний обменных курсов в 2015 году использовались фактические курсы за период с января по сентябрь, причем для октября, ноября и декабря был заложен курс за сентябрь 2015 года, и что (пункт 9) уменьшение потребностей в ресурсах по этой категории объясняется

благоприятными обменными курсами доллара США по отношению к ряду валют (41,1 млн. долл. США) и снижением уровня инфляции (11,1 млн. долл. США), что показано в таблице 4 доклада.

Опыт использования механизма купли-продажи валюты на срок и соответствующей практики представления результатов

10. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что в 2013 году Секретариат начал на экспериментальной основе покупать швейцарские франки по контрактам на срок, поскольку операции и изменения цен в швейцарских франках имеют наибольшие последствия для бюджета по программам. Консультативный комитет отмечает, что из общей суммы сокращения потребностей в ресурсах в результате изменений обменных курсов, составляющей 41,1 млн. долл. США на долю операций в швейцарских франках приходится сумма в размере 11,5 млн. долл. США. В пунктах 18–26 доклада Генерального секретаря приводится информация об использовании Секретариатом механизма купли-продажи валюты на срок до настоящего времени; этот механизм определяется в докладе как финансовый инструмент, который предопределяет цену иностранной валюты, подлежащей покупке в будущем. Как указывается Генеральным секретарем, в условиях снижения в 2013 году курса доллара США по отношению к швейцарскому франку использование форвардного контракта на покупку швейцарских франков привело к образованию курсовой прибыли в размере 4,6 млн. долл. США ввиду разницы между курсами по форвардному контракту и операционными обменными курсами Организации Объединенных Наций. Поскольку в 2014 году форвардные курсы были неизменно выше курсов, заложенных в бюджет, Секретариат не заключал форвардный контракт до сентября; в результате повышения курса доллара США по отношению к швейцарскому франку по этому контракту были понесены курсовые убытки на сумму 1,7 млн. долл. США. В 2015 году, как указывается в докладе, Секретариат заключил в январе форвардный контракт на покупку соответствующей валюты в январе и во все последующие месяцы, поскольку валютный курс, заложенный в контракт, был более благоприятным, чем курс, заложенный в бюджет, в результате за указанный год образовалась положительная разница в размере 8,3 млн. долл. США. Чистая курсовая прибыль в результате использования механизма купли-продажи валюты на срок за двухгодичный период 2014–2015 годов в целом составляет 6,6 млн. долл. США.

11. В ответ на запрос представители Генерального секретаря указали на то, что на протяжении действия контракта форвардный курс остается практически неизменным, тогда как рыночные валютные курсы продолжают колебаться. Если сумма, которая была бы уплачена при использовании операционного обменного курса, меньше суммы, уплаченной в соответствии с форвардным контрактом, а это означает, что рыночный курс является более благоприятным, чем форвардный курс, то к учету принимается отрицательная разница; если же сумма, уплаченная при использовании форвардного курса, меньше той, которая была бы уплачена при использовании операционного обменного курса, к учету принимается положительная разница. Вместе с тем Генеральный секретарь указывает, что основная выгода от использования форвардных контрактов заключается в обеспечении предсказуемости в процессе исполнения бюджета.

12. По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что, хотя использование механизма купли-продажи валюты на срок влияет лишь на тот компонент пересчета, который определяется колебаниями обменных курсов, это приводит к уменьшению риска, связанного с пересчетом. Комитет был также информирован о том, что ныне действующие форвардные контракты на покупку 25 млн. швейцарских франков и 5 млн. евро ежемесячно позволят устранить влияние волатильности, присущей рынкам этих валют, в пределах контрактных сумм. Кроме того, Комитету было сообщено, что при построении Организацией предположений в отношении операций в других валютах использование форвардных курсов обеспечит более точное прогнозирование будущей динамики валют по сравнению с прогнозированием на основе применявшихся ранее спот-курсов или усредненных курсов за прошлые периоды, что приведет к уменьшению масштабов пересчета.

13. Отмечая, что использование механизма купли-продажи валюты на срок в период с 2013 года по 2015 год повысило предсказуемость бюджетных расходов, Консультативный комитет считает, что в докладе Генерального секретаря не дается всеобъемлющая оценка опыта применения этого механизма, которую Генеральная Ассамблея просила представить в пункте 6 раздела XII своей резолюции 69/262. Такая оценка позволит Комитету лучше понять, как Секретариат намерен применять механизм купли-продажи валюты на срок в 2016–2017 годах и последующие бюджетные периоды. Комитет ожидает представления дополнительной информации в будущих докладах об исполнении бюджета по программам.

Непредвиденные и чрезвычайные расходы

14. В таблице 7 доклада перечислены обязательства на общую сумму в 16,6 млн. долл. США, принятые в соответствии с положениями резолюции 68/249 Генеральной Ассамблеи. Эти обязательства относятся к разделам 2, 3, 4, 24, 27 и 29D бюджета и включают в себя обязательства, принятые с санкции Генерального секретаря, а также обязательства, принятие которых было санкционировано Генеральным секретарем с согласия Консультативного комитета. По запросу Комитету была представлена таблица, в которой указаны эти непредвиденные и чрезвычайные расходы на сумму в 3,3 млн. долл. США, утвержденные Генеральным секретарем на основании предоставленных ему полномочий.

Решения директивных органов

15. К числу других дополнительных расходов, связанных с выполнением решений директивных органов, относятся: выделение чрезвычайным палатам в судах Камбоджи субсидии на сумму в 12,1 млн. долл. США, уполномоченное Генеральной Ассамблеей в разделе 1 ее резолюции 69/274 А, по разделу 29В «Управление по планированию программ, бюджету и счетам»; и расходы на сумму 5,8 млн. долл. США, санкционированные Генеральной Ассамблеей в разделе VII ее резолюции 69/274 А, по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» на реализацию стратегий гибкого использования рабочих мест в здании Секретариата.

Изменения, определяемые долей заполненных должностей, и другие изменения

16. К данной категории относятся изменения, определяемые: а) разницей между фактическими величинами доли вакансий и показателями, заложенными в пересмотренную смету ассигнований; б) разницей между фактическими средними величинами расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу и нормативными величинами, заложенными в пересмотренную смету ассигнований; и с) корректировками по статьям расходов, не связанных с должностями, на основе фактических и предполагаемых потребностей до конца двухгодичного периода. Согласно информации, включенной в таблицу 3 рассматриваемого доклада, а также данным, приведенным в разбивке по статьям расходов в прилагаемой к этому докладу таблице 2, эти изменения складываются в чистую сумму сокращения, которая составляет 6 млн. долл. США и представляет собой разницу между суммой увеличения потребностей в ресурсах в размере 27,5 млн. долл. США по статьям расходов, связанных с должностями, и суммой уменьшения потребностей в ресурсах в размере 33,5 млн. долл. США по статьям расходов, не связанных с должностями.

17. Увеличение на 27,5 млн. долл. США по статьям расходов, связанных с должностями, определяется увеличением потребностей в ресурсах на выплату окладов (14,3 млн. долл. США) и покрытие общих расходов по персоналу (13,2 млн. долл. США), которое является результатом того, что фактические расходы, понесенные в течение двухгодичного периода, превысили суммы расходов, предусмотренные в бюджете, и фактические величины доли вакантных должностей сотрудников категории специалистов и выше в целом были ниже показателей, заложенных в бюджет, а величины доли вакантных должностей сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий несколько превысили показатели, заложенные в бюджет. Данные о фактических средних величинах доли вакансий как для категории специалистов и выше, так и для категории общего обслуживания и смежных категорий за период с 2012 года по 2015 год приводятся в прилагаемой к докладу Генерального секретаря таблице 8, в которой показано снижение средних заложенных в бюджет величин доли вакантных должностей сотрудников категории специалистов с 8,9 процента в 2014 году до 8,1 процента в 2015 году и увеличение соответствующих показателей для должностей персонала категории общего обслуживания с 5,2 процента в 2014 году до 6,3 процента в 2015 году (см. также A/70/7/Add.35).

18. Подробная информация, касающаяся сокращения потребностей в ресурсах на 33,5 млн. долл. США по статьям расходов, не связанных с должностями, представлена в пунктах 37–50 доклада Генерального секретаря. Замечания Консультативного комитета по конкретным статьям расходов приводятся ниже.

Прочие расходы по персоналу

19. В докладе отмечается, что увеличение на 9,9 млн. долл. США прочих расходов по персоналу по разделу 34 «Охрана и безопасность» объясняется главным образом более высокими, чем предполагалось, сверхурочными затратами на службы охраны и безопасности в Центральных учреждениях и региональных комиссиях, понесенными в связи с обеспечением личной охраны во время поездок, обеспечением безопасности на крупных конференциях и предостав-

лением других услуг по обеспечению безопасности для специальных мероприятий. В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что расходы на выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время имеют чрезвычайно важное значение для бесперебойного осуществления операций и предоставления услуг по обеспечению безопасности в местах расположения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и относящихся к ним зданий, поскольку такие услуги должны предоставляться на круглосуточной основе, 365 дней в году. **Однако Консультативному комитету не было представлено подробной информации о конкретных причинах, вызвавших рост расходов. Комитет ожидает, что эта информация будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею второго доклада об исполнении бюджета.**

20. Генеральный секретарь отмечает, что увеличение на 2,4 млн. долл. США прочих расходов по персоналу по разделу 29С «Управление людских ресурсов» объясняется главным образом осуществлением программ профессиональной подготовки и повышения квалификации персонала в связи с введением в действие систем мобильности и развития карьеры и проведением учебных занятий, связанных с внедрением системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа». В ответ на запрос Консультативного комитета ему была представлена таблица, показывающая увеличение расходов с разбивкой по основным элементам, включая увеличение расходов на осуществление учебных программ в таких областях, как руководство, информационные технологии и содействие развитию карьеры (1 510 000 долл. США); введение в действие систем мобильности и развития карьеры (834 000 долл. США); должности временного персонала общего назначения, созданные для Группы по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и предоставлению медицинских услуг в этой связи/обеспечению непрерывности деятельности (борьба с птичьим гриппом) (152 000 долл. США); поддержку мероприятий по обеспечению готовности к развертыванию «Умоджи» (190 000 долл. США); и мероприятия по обеспечению рабочей готовности в порядке подготовки к развертыванию «Умоджи» (189 000 долл. США); это отчасти компенсируется сокращением потребностей в расходах на поддержку Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) в Отделе медицинского обслуживания и Отделе стратегического планирования и кадрового обеспечения (431 000 долл. США). Однако Комитету не было представлено никакой дополнительной подробной информации о мероприятиях, лежащих в основе всех этих увеличений и сокращений затрат. **Консультативный комитет рекомендует представить такую информацию Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею второго доклада об исполнении бюджета. Что касается увеличения расходов на 834 000 долл. США в связи с введением в действие систем мобильности и развития карьеры, то Комитет вновь подчеркивает необходимость точно прогнозировать дополнительные расходы, связанные с проведением новой политики в области мобильности, включая большое количество допущений, используемых при любом прогнозировании расходов, и неопределенность в том, что касается фактических последствий осуществления новой политики для числа и характера перемещений сотрудников в рамках всего Секретариата (см. A/69/572, пункт 73).**

21. В докладе отмечается, что увеличение на 1,5 млн. долл. США расходов по разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» связано с дополнительными потребностями во временном финансировании Группы по управлению имуществом и сверхурочными затратами, вызванными дополнительными мероприятиями и поддержкой, которые потребовались в ходе семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в связи с визитом Папы Римского и проведением саммита Организации Объединенных Наций по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года. В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что увеличение расходов объясняется дополнительными потребностями по статье «Временный персонал общего назначения» в связи с временным финансированием Группы по управлению имуществом (875 300 долл. США) и сверхурочными затратами, вызванными дополнительными мероприятиями и поддержкой, которые потребовались в ходе семидесятой сессии Ассамблеи (592 200 долл. США).

Консультанты

22. Генеральный секретарь отмечает, что увеличение на 0,3 млн. долл. США расходов по разделу 24 «Права человека» обусловлено в первую очередь дополнительными потребностями в привлечении отсутствующих в Секретариате специалистов для подготовки различных докладов и исследований, санкционированных Советом по правам человека. В ответ на запрос Консультативного комитета ему была представлена информация о заданиях, выполненных консультантами по поручению Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в период 2014–2015 годов. Комитет отмечает, что эти задания включали страновые поездки в Мексику и Камбоджу, редактирование и публикацию документов, оказание помощи в выполнении мандата независимых экспертов и обновление онлайн-баз данных. Комитет считает, что такие задания должны выполняться сотрудниками самого Управления.

Поездки персонала

23. В пункте 42 доклада Генерального секретаря указывается, что прогнозируемое чистое сокращение расходов на поездки персонала на 0,5 млн. долл. США объясняется сокращением расходов по разделу 3 «Политические вопросы» (2,2 млн. долл. США) и разделу 5 «Операции по поддержанию мира» (1,4 млн. долл. США), которое отчасти компенсируется увеличением расходов по разделу 34 «Охрана и безопасность» (2,1 млн. долл. США), разделу 28 «Общественная информация» (0,7 млн. долл. США) и разделу 22 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии» (0,2 млн. долл. США).

24. Отмечается, что увеличение на 2,1 млн. долл. США расходов по разделу 34 «Охрана и безопасность» объясняется главным образом расходами на персонал, обеспечивающий личную охрану Генерального секретаря, первого заместителя Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи. В ответ на запрос Консультативного комитета ему была представлена детальная информация о расходах в размере 3,4 млн. долл. США на эти группы, обеспечивающие личную охрану в период 2014–2015 годов, а именно: 2,7 млн. долл. США — на охрану Генерального секретаря, 0,4 млн. долл. США — на охрану первого заместителя Генерального секретаря и 0,3 млн. долл. США — на охрану Председателя Ассамблеи.

25. Что касается увеличения расходов на 0,7 млн. долл. США по разделу 28 «Департамент общественной информации», то, согласно докладу, это объясняется непредвиденными потребностями в поездках фотографов и сотрудников Канцелярии Пресс-секретаря для сопровождения Генерального секретаря. В ответ на запрос Консультативного комитета ему был представлен перечень всех поездок, совершенных в этой связи в период с января 2014 года по 10 декабря 2015 года.

26. В ходе рассмотрения доклада Генерального секретаря Консультативный комитет запросил информацию о расходах на поездки представителей и персонала с разбивкой по категориям ресурсов. Комитету было сообщено, что расходы на поездки представителей по состоянию на 31 октября 2015 года составили 91,6 млн. долл. США (т.е. 85,1 процента) по сравнению с пересмотренными ассигнованиями в размере 107,6 млн. долл. США на 2014–2015 годы. Комитету было также сообщено, что расходы на поездки персонала по состоянию на 31 октября 2015 года составили 40 млн. долл. США (т.е. 82,9 процента) по сравнению с пересмотренными ассигнованиями в размере 48,4 млн. долл. США. По заявлению представителей Генерального секретаря, на путевые расходы в 2014–2015 годах повлияла резолюция 67/254 А Генеральной Ассамблеи, а именно ее раздел VI, в котором были установлены новые нормы проезда воздушным транспортом, и резолюция 69/274 А Ассамблеи, а именно раздел IV, в котором Секретариату было предложено использовать альтернативные методы представительства и коммуникации и выдавать разрешения на проезд воздушным транспортом только в тех случаях, когда отсутствие прямого очного контакта затруднит выполнение мандатов. Кроме того, представители Генерального секретаря сообщили Комитету, что средняя цена билета в места расположения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в 2014 году была на 8,9 процента ниже по сравнению с 2013 годом и что есть основания полагать, что часть этого сокращения расходов является следствием применения пересмотренных правил в отношении поездок. Это предположение было также подтверждено независимым консультантом, по оценке которого экономия средств в результате пересмотра правил в отношении поездок составила от 8 до 13 процентов. Однако представители Генерального секретаря предупредили, что не представляется возможным точно определить воздействие применения пересмотренных правил в отношении поездок на фоне других факторов, таких как изменение динамики поездок, колебания цен на билеты, пункты назначения и поездки в периоды пиковой и непиковой нагрузки.

27. **Приняв к сведению общее сокращение путевых расходов на 0,5 млн. долл. США в 2014–2015 годах, Консультативный комитет отмечает, что он ожидал большего сокращения расходов по этой категории ресурсов, если учесть, что средняя цена на билет снизилась и что потенциальная экономия средств, согласно оценке независимого консультанта, должна была составить 8–13 процентов. Кроме того, Комитет с сожалением отмечает, что информация, представленная Генеральным секретарем во втором докладе об исполнении бюджета, до сих пор не отвечает тому уровню детализации, который Генеральная Ассамблея просила обеспечивать в разделе IV своей резолюции 69/274 А, и выражает надежду на то, что внедрение связанного с оформлением поездок модуля «Умоджи» облегчит представление необходимой информации.**

Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ)

28. Изменения в объеме ресурсов, указанные в докладе Генерального секретаря, отражают сокращение расходов по разделу 27 «Гуманитарные вопросы», что объясняется уменьшением потребностей в ресурсах для МООНЧРЭ по следующим категориям расходов: прочие расходы по персоналу (1,4 млн. долл. США); общие оперативные расходы (2,4 млн. долл. США); представительские расходы (0,1 млн. долл. США); и принадлежности и материалы (3,0 млн. долл. США); это отчасти компенсируется увеличением потребностей в услугах по контрактам (1,0 млн. долл. США). Как сообщается в докладе, чистое сокращение расходов объясняется более благоприятной, чем предполагалось, фактической эпидемиологической ситуацией на местах, что привело к более быстрому, чем ожидалось, сокращению численного состава Миссии. В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что в соответствии с резолюцией 69/274 В Генеральной Ассамблее (раздел I, пункт 10) информация об окончательном исполнении бюджета Миссии, в том числе о ее ликвидации и выбытии активов, будет представлена Ассамблее в ходе первой части ее возобновленной семидесятой сессии в контексте доклада об опыте, накопленном в ходе операций МООНЧРЭ. Комитету была также представлена нижеследующая таблица, в которой приводится сводная информация об ожидаемом окончательном объеме расходов МООНЧРЭ за двухгодичный период 2014–2015 годов.

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>	<i>Предлагаемые окончательные ассигнования</i>	<i>Увеличение/ (сокращение)</i>
Прочие расходы по персоналу	26 226,5	24 933,4	(1 293,1)
Консультанты	222,3	305,7	83,4
Поездки персонала	6 906,0	5 985,7	(920,3)
Услуги по контрактам	1 202,0	2 223,6	1 021,6
Общие оперативные расходы	32 203,0	29 821,0	(2 328,0)
Представительские расходы	40,0	25,6	(14,4)
Принадлежности и материалы	3 564,4	570,8	(2 993,6)
Мебель и оборудование	11 328,0	9 013,4	(2 314,6)
Переоборудование помещений	159,0	20,3	(138,7)
Субсидии и взносы	–	2 808,8	2 808,8
Итого	81 851,2	75 708,3	(6 142,9)

Непогашенные обязательства

29. В пункте 55 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что по состоянию на 31 октября 2015 года сумма непогашенных обязательств составляла 140,8 млн. долл. США. Консультативный комитет отмечает, что эта сумма

меньше сумм непогашенных обязательств за предыдущие двухгодичные периоды¹. В ответ на запрос Комитета ему было сообщено, что в соответствии с положением 5.3 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций предпринимаются все усилия для отслеживания и регулярной проверки сумм непогашенных обязательств в целях сведения их к минимуму. **Консультативный комитет выражает признательность Генеральному секретарю за непрерывно предпринимаемые им усилия по сокращению непогашенных обязательств. Комитет выражает надежду на то, что Генеральный секретарь представит более подробную информацию на этот счет о будущих докладах об исполнении бюджета.**

III. Разделы сметы поступлений

30. Как указывается в таблице 8 и пункте 56 доклада Генерального секретаря, общее увеличение поступлений по разделам сметы поступлений составляет 27,8 млн. долл. США, включая увеличение поступлений на 29 млн. долл. США по разделу 2 поступлений «Общие поступления», которое отчасти компенсируется сокращением поступлений на 0,6 млн. долл. США по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» и на 0,6 млн. долл. США по разделу 3 сметы поступлений «Услуги для общественности». Как указывается в пункте 60, сокращение поступлений по разделу 3 сметы поступлений вызвано, в частности, сокращением поступлений на 1,4 млн. долл. США по линии организации общественного питания в Центральных учреждениях; на 1,3 млн. долл. США по линии выпуска изданий Организации Объединенных Наций; на 1,0 млн. долл. США по линии обслуживания посетителей; на 0,2 млн. долл. США по линии услуг Почтовой администрации; и на 0,2 млн. долл. США по линии других коммерческих услуг.

31. В ответ на запрос Консультативного комитета ему была представлена информация, в которой поступления на 2014–2015 годы и прогнозируемые расходы на мероприятия по разделу 3 сметы поступлений, указанные во втором докладе об исполнении бюджета, сравниваются со сметой расходов на 2016–2017 годы. На 2014–2015 годы прогнозируется общая сумма чистых убытков в размере 5,6 млн. долл. США, включающая чистые убытки от продажи изданий Организации Объединенных Наций (1,9 млн. долл. США); чистые убытки по линии услуг для посетителей (2,1 млн. долл. США); и чистые убытки по линии организации общественного питания (1,5 млн. долл. США). В этой связи Комитет напоминает, что на 2016–2017 годы по этим доходоприносящим видам деятельности прогнозировались соответственно следующие поступления: 0,4 млн. долл. США, 0,1 млн. долл. США и 47 600 млн. долл. США. В ответ на дополнительный запрос о прогнозируемых на 2016–2017 годы более высоких поступлениях Комитету было сообщено, что после завершения генерального плана капитального ремонта по линии услуг для посетителей в 2016–2017 годах, как ожидается, будут получены более высокие поступления благодаря проведению экскурсий в Центральных учреждениях; и что привлечение с

¹ Проверка непогашенных обязательств по состоянию на 30 сентября 2013 года показала, что их объем составляет 199,5 млн. долл. США, и, согласно второму докладу об исполнении бюджета за двухгодичный период 2010–2011 годов, сумма непогашенных обязательств составляла 299,6 млн. долл. США.

июля 2015 года нового подрядчика по организации общественного питания приведет, как ожидается, к увеличению поступлений от услуг по организации питания в Центральных учреждениях.

IV. Выводы

32. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 63 доклада Генерального секретаря. **Принимая во внимание свои замечания и комментарии, содержащиеся в предыдущих пунктах, Консультативный комитет рекомендует Ассамблее принять к сведению этот доклад и утвердить пересмотренную смету по разделам расходов на двухгодичный период 2014–2015 годов, приведенную в пункте 5 настоящего доклада, и соответствующие сметы поступлений, приведенные в таблице 8 доклада Генерального секретаря.**
